

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 1/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

1. Identifikace přípravku a výrobce :

1.1. Obchodní název přípravku: TECCHI

1.2. Doporučený účel použití: tekutý odstraňovač skvrn s aktivním kyslíkem na bílé prádlo

1.3. Identifikace výrobce :

Jméno nebo obchodní název: TOMIL s.r.o.

Místo podnikání nebo sídlo: gen. Svatoně 149/IV, 566 01 Vysoké Mýto, ČR

IČO: 25281470

Telefon: 00420 465 423 891

Fax: 00420 465 424 606

E-mail: info@tomil.cz

Internetová adresa : www.tomil.cz

1.4. Nouzové telefonní číslo: Toxikologické informační středisko  
128 02 Praha 2, Na bojišti 1, ČR  
00420 2 24919293

2. Identifikace nebezpečnosti přípravku :

2.1. Klasifikace přípravku :

Výstražný symbol nebezpečnosti: Xi – dráždivý

R-věty : R 38 – Dráždí kůži

R 41 – Nebezpečí vážného poškození očí

Xi



dráždivý

2.2. Nejzávažnější nepříznivé účinky při používání přípravku.

2.2.1. Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Dráždivá látka – dráždí oči a kůži.

2.2.2. Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

2.2.3. Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska požárního nebezpečí při používání přípravku: není známo

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 2/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

2.2.4. Možné nesprávné použití přípravku:

Při dodržování správného používání odpadá.

2.2.5. Další údaje:

Odpadá.

2.3. Další rizika:

Odpadá.

3. Informace o složkách přípravku :

3.1. Mírně viskózní tekutý přípravek na bázi 5 – 15 % peroxidu vodíku , < 5 % anionaktivních a neionogenních tenzidů s přídavkem parfému.

3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky :

Název látky	Obsah	Číslo CAS	Číslo EINECS	Klasifikace a čísla R-vět
peroxid vodíku 35%	15 – 20 %	7722-84-1	231-765-0	Xn R 22 Xi R 41,R 37/38
alkylethoxysulfát sodný	< 3 %	68585-34-2	500-223-8	Xi R 38,R 41
primární ethoxylovaný alkohol	< 3 %	68439-50-9	neuvádí se	Xi,N R 41,R 50
parfum	< 0,5 %	neuvádí se	neuvádí se	Xi,N R 51/53,R 43
kyselina 2-fosfono-1,2,4- - butantrikarboxylová	< 0,3 %	37971-36-1	253-733-5	Xi R 37/38,R 41
sodium hydroxide	< 0,1 %	1310-73-2	215-185-5	C R 35
optický zjasňovač	< 0,1 %	27344-41-8	248-421-0	Xi R 41

Pozn.: Plné znění R-vět uvedeno v bodě 16.2.

4. Pokyny pro první pomoc :

4.1. Všeobecné pokyny:

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku. Při bezvědomí nepodávejte nic ústy. Při zástavě dechu zahajte ihned umělé dýchání (z plic do plic).

4.2. Při nadýchání:

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 3/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

- 4.3. Při styku s kůží:  
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem a dobře opláchněte. Při přetrvávajícím podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4. Při zasažení očí:  
Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte čistou, pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. Při požití:  
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí), nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.
- 4.6. Další údaje: žádné
5. Opatření pro hašení požáru :
- 5.1. Vhodná hasiva:  
Voda, vodní mlha
- 5.2. Nevhodná hasiva (zejména ta, co nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů):  
Oxid uhličitý, pěnotvorné prostředky
- 5.3. Zvláštní nebezpečí (upozornění na specifická nebezpečí při požáru a hašení):  
Přípravek není hořlavý. Obsahuje však peroxid vodíku, proto zahřátí vede ke zvýšení tlaku – nebezpečí prasknutí.
- 5.4. Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:  
Při požáru použijte vhodnou ochranu dýchadel (izolační přístroj), popř. celotělovou ochranu.
- 5.5. Další údaje:  
Odpadá.
6. Opatření v případě náhodného úniku :
- 6.1. Bezpečnostní opatření na ochranu osob:  
Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Neponechávejte v blízkosti zdrojů tepla a ohně.
- 6.2. Bezpečnostní opatření na ochranu životního prostředí:  
Zabraňte proniknutí do povrchových i spodních vod.
- 6.3. Doporučené metody čištění a zneškodnění:  
Přípravek pokryjte vhodným adsorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné adsorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte jako nebezpečný odpad. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče. Při úniku do kanalizace informujte VAK (Vodovody a kanalizace).
- 6.4. Další údaje:  
Odpadá.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 4/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

7. Zacházení a skladování:

7.1. Pokyny pro zacházení:

7.1.1. Opatření pro bezpečné nakládání s přípravkem:

Dodržujte pokyny dle návodu k použití. Použijte ochranné rukavice, ochranné brýle, ochranný oděv.

7.1.2. Opatření na ochranu životního prostředí:

Odpadá.

7.1.3. Další zvláštní požadavky vč. zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s přípravkem:

Nemíchejte s chlorovými přípravky.

7.2. Pokyny pro skladování:

7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování:

Skladujte v originálním balení, v dobře větraných místnostech, při teplotách 5 – 25° C. Nikdy nepřelévejte do kovových obalů.

Obsah chraňte proti světlu.

7.2.2. Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací podmínky.

Odpadá.

7.3. Specifická použití.

Odpadá.

7.3.1. Podmínky pro bezpečné společné skladování:

Neskladujte společně s hořlavými a chlorovými přípravky

8. Omezování expozice/Osobní ochranné prostředky :

8.1. Limitní hodnoty expozice :

Přípravek obsahuje tyto látky, pro něž jsou v České republice stanoveny nejvyšší přípustné koncentrace v pracovním ovzduší (NPK-P):

Chemický název	Obsah ( v %)	Číslo CAS	Přípustný expoziční limit (PEL)	Nejvyšší přípustná koncentrace (NPK-P)
peroxid vodíku	5 – 7	7722-84-1	1 mg.m <sup>-3</sup>	2 mg.m <sup>-3</sup>
hydroxid sodný	< 0,1	1310-73-2	1 mg.m <sup>-3</sup>	2 mg.m <sup>-3</sup>

8.1.2. Doporučené metoda měření látek v ovzduší: plynová chromatografie.

8.1.3. Doporučené způsoby monitorování expozice osob: nejsou stanoveny.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 5/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

## 8.2. Technická opatření na omezení expozice osob:

Při práci větrat nebo jinými technickými způsoby (celkové či místní odsávání) zajistit takové podmínky, aby nebyly překračovány PEL (v případě NPK-P), v opačném případě použít prostředky k ochraně dýchacích cest.

## 8.3. Osobní ochranné prostředky

### 8.3.1. Ochrana dýchacích orgánů:

Při běžné manipulaci se nepředpokládá. Jestliže při práci nastanou podmínky (například při havárii a vylití většího množství), že koncentrace látek v ovzduší překročí stanovené či doporučené PEL, pak použít polomasku s filtrem, případně míchací přístroj s filtrem proti organickým parám.

### 8.3.2. Ochrana rukou

Ochranné gumové rukavice odolné proti peroxidu vodíku.

### 8.3.3. Ochrana očí

Ochranné brýle nebo obličejový štít.

### 8.3.4. Ochrana kůže.

Vhodný pracovní oděv (podle charakteru práce).

### 8.3.5. Další údaje:

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci s chemickými látkami a zejména zabraňte styku s očima a pokožkou, tj. zejména při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Zašpiněné a potřísněné části oděvu svlékněte. Po práci si umyjte ruce teplou vodou a mýdlem.

## 8.4. Omezování expozice životního prostředí.

Odpadá, přípravek není nebezpečný pro životní prostředí.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti :

### 9.1. Všeobecné informace

- Skupenství (při 20° C): mírně viskózní kapalina
- Barva: opalescentní
- Zápach (vůně): pro prostředek typická (dle jednotlivých tržních druhů)

### 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

- pH látky nebo přípravku v dodávané formě nebo ve vodném roztoku; v případě vodného roztoku se uvede jeho koncentrace (10 % roztoku): 4 – 4,5
- bod varu nebo rozmezí bodu varu: nestanovena
- bod vzplanutí: nestanoveno
- hořlavost (pevné látky, plyny):
  - bod hoření (°C): odpadá
  - bod vznícení (°C): odpadá

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 6/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

- výbušné vlastnosti:
  - horní mez (% obj.): odpadá
  - dolní mez (% obj.): odpadá
- oxidační vlastnosti: nestanoveny
- tenze par (při 20° C): nestanovena
- hustota (při 20° C): cca 1 g/ cm<sup>3</sup>
- rozpustnost (při 20° C):
  - ve vodě: libovolně mísitelný
  - v tucích (specifikuje se rozpouštědlo – olej) včetně specifikace oleje použitého jako rozpouštědlo: nestanovena
- rozdělovací koeficient *n*-oktanol/voda: nestanoven
- viskozita: nestanovena
- hustota par: nestanovena
- rychlost odpařování: nestanovena

9.3. Další informace

- vodivost: nestanovena
- bod tání: odpadá
- třída plynu: odpadá
- teplota vznícení: nestanoveno

10. Stálost a reaktivita :

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit:

Teploty menší než 5° C a větší než 25° C.

10.2. Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:

Čistící prostředky na bázi chlóru.

10.3. Nebezpečné rozkladné produkty:

Za normálního způsobu použití nevznikají.

10.3.1. Potřeba stabilizátoru v přípravku: odpadá.

10.3.2. Možnosti nebezpečné exotermní reakce: odpadá.

10.3.3. Význam změny fyzikálních vlastností pro stabilitu a bezpečnost přípravku:

K termickému rozkladu nedochází.

10.3.4. Nebezpečné rozkladné produkty při styku přípravku s vodou: Odpadá.

10.3.5. Možnosti rozkladu přípravku na nestabilní produkty: odpadá.

10.3.6. Nebezpečí polymerace: nevzniká

10.4. Další údaje: odpadá.

11. Toxikologické informace :

11.1. Akutní toxicita přípravku:

Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 7/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

- 11.2. Subchronická - chronická toxicita:  
Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu.
- 11.3. Dráždivost přípravku:  
Pro kůži: přípravek je dráždivý.  
Pro oči: přípravek je dráždivý.
- 11.4. Senzibilizace:  
Množství složek přípravku je pod limitem pro klasifikaci přípravku.
- 11.5. Karcinogenita:  
Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nemají karcinogenní účinky.
- 11.6. Mutagenita:  
Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nemají mutagenní účinky.
- 11.7. Toxicita pro reprodukci:  
Pro přípravek nestanovena. Komponenty nejsou toxické pro reprodukci.
- 11.8. Zkušenosti člověka, informace o různých způsobech expozice osob přípravku nebo látkám v něm obsaženým:  
Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.9. Narkotické účinky:  
Nemá.
- 11.10. Provedení zkoušek na zvířatech:  
Přípravek nebyl na zvířatech zkoušen.
12. Ekologické informace :
- 12.1. Ekotoxicita přípravku:  
Pro přípravek nejsou žádné údaje tohoto charakteru k dispozici.
- 12.1.1 Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy:  
LC<sub>50</sub> 96 hod., ryby (mg. l<sup>-1</sup>): Nestanovena.  
EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnie (mg. l<sup>-1</sup>): nestanovena  
IC<sub>50</sub> 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>): nestanovena
- 12.1.2. Akutní toxicita složek přípravku pro vodní organismy:  
LC<sub>50</sub> 96 hod., ryby (mg. l<sup>-1</sup>): Nestanovena.  
EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnie (mg. l<sup>-1</sup>): nestanovena  
IC<sub>50</sub> 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>): nestanovena
- 12.2. Mobilita: nestanovena
- 12.3.Persistence a rozložitelnost:  
Přípravek nesmí v koncentrovaném stavu vniknout do povrchových a spodních vod, ani do kanalizace. Při vypouštění zředěných a malých množství pracovních roztoků do kanalizace, je třeba postupovat podle místně platných předpisů. Tenzidy obsažené v přípravku splňují požadavky Nařízení EU č.648/2004 v platném znění o konečné biologické odbouratelnosti.
- 12.4.Bioakumulační potenciál: nestanoveno.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 8/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

12.5.Výsledky posouzení PBT : nevyžaduje se

12.6.Další údaje:

12.6.1. CHSK: Nestanovena.

BSK<sub>5</sub> : Nestanovena

13. Pokyny pro odstraňování :

13.1. Způsoby zneškodňování přípravku:

Postupuje se podle zákona o odpadech a podle jeho prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.

13.2. Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu: Prázdný obal důkladně vypláchněte a zneškodněte v rámci tříděného odpadu v souladu se zákonem o odpadech.

13.3. Právní předpisy o odpadech:

13.3.1. Právní předpisy o odpadech v ČR:

Zákon č. 106/2005 Sb., o odpadech a jeho prováděcí předpisy.

13.3.2. Zařazení odpadu podle vyhlášky MŽP č. 381/2001 Sb.:

- a) kód druhu odpadu: 150102
- název druhu odpadu: plastový obal
- kategorie odpadu: O
- podle Dodatku I a II Basilejské úmluvy

14. Informace pro přepravu :

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o dopravě.

14.1. Pozemní přeprava

ADR/RID: Třída:

Číslice:/Písmeno:

Kemlerovo číslo:

Číslo UN:

Bezpečnostní značka:

Označení zboží:

Poznámka:

14.2. Vnitrozemská vodní přeprava

ADN/ADNR: Třída:

Číslo/písmeno:

Kategorie:

Poznámka:



**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 9/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

14.3. Námořní přeprava

IMDG: Třída:

Stránka:

Číslo UN:

Typ/ Skupina obalu:

Číslo EMS:

MFAG:

Látka znečišťující moře:

Správný technický název:

Poznámka:

14.4. Letecká přeprava

ICAO/IATA: Třída:

Číslo UN:

Typ/Skupina obalu:

Správný technický název:

Poznámka:

14.5. Další údaje:

Odpadá.

15. Informace o předpisech :

15.1. Označení přípravku :

Výstražný symbol nebezpečnosti: Xi – dráždivý

R – věta : R 38 – Dráždí kůži  
R 41 – Nebezpečí vážného poškození očí

S – věta : S 2 – Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 26 – Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou  
a vyhledejte lékařskou pomoc  
S 46 – Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal  
nebo označení  
S 39 – Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej  
S 24/25 – Zamezte styku s kůží a očima  
S 50 – Nesměšujte s chlorovými bělicími činidly

Xi



dráždivý

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 10/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

Označení na obalu : 5 – 15 % bělicí činidla na bázi kyslíku; < 5 % aniontové a neiontové povrchově aktivní látky,parfém,optický zjasňovač

15.2. Specifická ustanovení : odpadá

15.3. Právní předpisy:

Zákon č.356/2003 Sb., o chemických látkách a přípravcích ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č.231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 232/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky ve znění zákona č. 71/2000 Sb.

Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, v platném znění.

Zákon č. 106/2005 Sb. o odpadech ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů

Nařízení Komise (ES) č.907/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Nařízení vlády ČR č.361/2007 Sb.

16. Další informace :

16.1. Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka (např.pokyny pro školení, preventivní lékařské prohlídky, doporučené použití přípravku, doporučení pro omezené použití přípravku apod.):

Do práce by neměly být zařazovány osoby s alergickou anamnézou.

16.2. Plné znění R-vět uvedených v bodě 3.2.:

R 38: Dráždí kůži

R 41: Nebezpečí vážného poškození očí

R 50: Vysoce toxický pro vodní organismy

R 43: Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží

R 20/22: Zdraví škodlivý při vdechování a při požití

R 51/53: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 35: Způsobuje těžké poleptání

R 37/38: Dráždí dýchací orgány a kůži

**BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU**  
dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Datum vydání: 31.10.2008

Strana 11/11

Datum poslední revize:

Název výrobku: **TECCHI – tekutý odstraňovač skvrn White**

16.3. Důvod revize :

Prohlášení:

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.